

دعای ۱۴۱- در روز سی ام ماه رمضان

الْحَمْدُ لِلَّهِ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَمَا يَنْبَغِي
لِكَرَمِ وَجْهِهِ، وَعِزِّ جَلَالِهِ وَكَمَا هُوَ أَهْلُهُ.

همه حمد و سپاس‌ها از آن خداوند است که شریکی ندارد،
و همه حمد و سپاس‌ها از آن خداوند است آنگونه که درخور
کرامت ذات او و بزرگی شکوه اوست، و آن‌گونه که
شایسته اوست.

يَا قُدُّوسُ يَا نُورُ يَا قُدُّوسُ، يَا سُبُّوحُ يَا مُنْتَهَى
التَّسْبِيحِ، يَا رَحْمَانَ يَا مُنْتَهَى الرَّحْمَةِ،

ای بسیار پاک و منزه! ای نور بی‌کران! ای بسیار پاک و منزه!
ای بسیار منزه از هر نقص، ای منتهای تسبیح و پاکی، ای
مهربان به همه، ای سرچشمه تمام رحمت‌ها

يَا عَلِيمُ يَا خَيْرُ، يَا اللَّهُ يَا لَطِيفُ يَا جَلِيلُ، يَا
اللَّهُ يَا سَمِيعُ يَا بَصِيرُ، يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ، لَكَ
الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى وَ الْأَمْثَالُ الْعُلْيَا وَ الْكِبْرِيَاءُ وَ
الْآلَاءُ.

ای دانا، ای آگاه، ای خدا، ای مهربان، ای پرشکوه، ای خدا، ای همیشه شنوا و ای بینا، ای خدا، ای خدا، ای خدا! همه آن نیکوترین نام‌ها، و نمونه‌های والا، و بزرگی مطلق و نعمت‌های بی‌حد، تنها از آن توست!

أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الْوَافِي، بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ،
أَنْ تَجْعَلَ اسْمِي مَعَ السُّعْدَاءِ وَرُوحِي مَعَ الشُّهَدَاءِ،
وَإِحْسَانِي فِي عَالَمِينَ، وَإِسَاءَتِي مَغْفُورَةً عِنْدَكَ، يَا
أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ، يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

تورا به نام کامل و بی‌نقصت، به "بسم الله الرحمن الرحيم" قسم می‌دهم که نام مرا در کنار نیکبختان، و روحم را همراه شهیدان، نیکی‌هایم را در مرتبه برترین‌ها، و گناهانم را مورد بخشش قرار دهی. ای مهربان‌ترین مهربانان! ای پروردگار جهانیان!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ وَ لَمْ يَسْأَلِ الْعِبَادُ مِثْلَكَ، وَ
أَرْغَبُ إِلَيْكَ وَ لَمْ يَرْغَبِ الْعِبَادُ إِلَى مِثْلِكَ، أَنْتَ
مَوْضِعُ رَغْبَةِ الرَّاعِبِينَ، وَ مُنْتَهَى غَايَةِ الطَّالِبِينَ.

خداوندا! از تومی خواهم و بندگان از هیچ کس مثل تو خواهش نکرده‌اند، و به تو امید بسته‌ام و بندگان به هیچ کس مثل تو امید نبسته‌اند. تو نهایت آرزوی مشتاقان و مقصد نهایی جویندگان حقیقی هستی.

أَسْأَلُكَ بِأَعْظَمِ الْمَسَائِلِ كُلِّهَا وَ أَنْجِحِهَا وَ
أَفْضَلِهَا الَّتِي يَنْبَغِي لِلْعِبَادِ أَنْ يَسْأَلُوكَ بِهَا، يَا اللَّهُ
يَا رَحْمَانُ، يَا اللَّهُ يَا رَحْمَانُ، يَا اللَّهُ يَا رَحْمَانُ.

از تو تمامی بزرگترین، موفقترین و برترین درخواست‌هایی را
می‌خواهم که شایسته است بندگان از تو بخواهند. ای خدا!
ای مهربان به همه! ای خدا! ای مهربان به همه! ای خدا! ای
مهربان به همه!

أَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ مَا عَلِمْتُ مِنْهَا وَمَا لَمْ أَعْلَمْ،
وَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَ بِنِعْمِكَ الَّتِي لَا تُحْصَى، وَ
بِكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ سَمِيَتْ بِهِ نَفْسُكَ، وَأَنْزَلْتَهُ فِي
شَيْءٍ مِنْ كُتُبِكَ، وَ عَلَّمْتَهُ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ، أَوْ
اسْتَأْثَرْتَ بِهِ فِي عِلْمِ الْغَيْبِ عِنْدَكَ،

از تو می‌خواهم، به تمام نام‌هایت، چه آن‌هایی که می‌دانم
و چه آن‌هایی که نمی‌دانم، به نیکوترین اسم‌هایت، و به
نعمت‌های بی‌شمار و بی‌پایانت، و به هر اسمی که خودت بر
خود نهاده‌ای، یا در کتاب‌هایت نازل کرده‌ای، یا به یکی از
بندگان آموخته‌ای، یا در علم غیب نزد خودت نگاه داشته‌ای،

أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَأَنْ تُجِيرَنِي
مِنْ عَذَابِ النَّارِ وَمِنْ عَذَابِ الْحَرِيقِ، وَمِنْ عَذَابِ
السَّمُومِ، وَأَنْ تَرْزُقَنِي فِي هَذَا الْيَوْمِ الْعَظِيمِ وَفِي
هَذِهِ اللَّيْلَةِ الشَّرِيفَةِ ذِكْرَكَ وَشُكْرَكَ، وَالصَّلَاةَ
عَلَى رَسُولِكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ.

که بر محمد و آل محمد درود فرستی و مرا از عذاب آتش، از
سوزندگی شعله‌ها، و ازرنج عذاب نافذ دوزخ نجات دهی. و از تو
می‌خواهم که در این روز بزرگ و این شب شریف، توفیق یادت،
سپاسگزاری‌ات و درود فرستادن بر پیامبرت (صلی‌الله‌علیه‌وآله)
را روزی ام گردانی.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ يَا مُدَبِّرَ الْأُمُورِ، وَيَا عَالِمَ مَا فِي
الصُّدُورِ، وَيَا مُجْرِيَ الْبُحُورِ، وَيَا بَاعِثَ مَنْ فِي
الْقُبُورِ، يَا اللَّهُ يَا رَحْمَانُ يَا رَحِيمُ، يَا رَبِّ يَا رَبِّ يَا
رَبِّ، يَا رَحْمَانُ يَا رَحِيمُ، يَا اللَّهُ يَا أَحَدُ، يَا فَرْدُ يَا
صَمَدُ، يَا وَتَرُ يَا مُتَعَالِي، يَا مَنْ ﴿يَمْحُو مَا يَشَاءُ وَ
يُثَبِّتُ وَعِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ﴾

خداوندا! از تو درخواست می‌کنم، ای تدبیرکننده همه امور،
ای آگاه از آنچه در دل‌ها می‌گذرد، ای روان‌کننده دریاها،
ای زنده‌کننده کسانی که در گورها آرمیده‌اند! ای خدا!
ای مهربان به همه! ای مهربان به بندگان خاص! ای پروردگارم،
ای پروردگارم، ای پروردگارم! ای رحمان! ای رحیم! ای یکتای
بی‌همتا، ای بی‌نیاز مطلق، ای یگانه برتر! ای کسی که هر
چه بخواهد محو می‌کند و هر چه بخواهد استوار می‌سازد، و
علم و فرمان نهایی نزد اوست!

اللَّهُمَّ رَبَّ الْفَجْرِ وَاللَّيَالِي الْعَشْرِ، وَرَبَّ شَهْرِ
رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ، وَرَبَّ جِبْرِئِيلَ
وَمِيكَائِيلَ وَإِسْرَافِيلَ، وَرَبَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ
صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ،

خداوندا! ای پروردگار سپیده‌دم و شب‌های ده‌گانه! ای
پروردگار ماه رمضان، همان ماهی که در آن قرآن را نازل
کردی! ای پروردگار جبرئیل، و میکائیل و اسرافیل! و ای
پروردگار محمد و آل محمد! بر محمد و خاندانش درود فرست

وَارْزُقْنِي مِنْ فَضْلِكَ وَرَأْفَتِكَ وَرَحْمَتِكَ مَغْفِرَةً
ذُنُوبِي وَمَحْوَةَ سَيِّئَاتِي، وَقَبُولَ عَمَلِي، وَتَزْكِيَةَ
صِيَامِي وَصَلَاتِي وَقِيَامِي، وَلَا تَجْعَلْهُ آخِرَ شَهْرِ
رَمَضَانَ، صُمَّتُهُ لَكَ، وَقُمْتُ إِلَيْكَ فِيهِ وَعَبَدْتُكَ
فِيهِ،

و روزی امر کن از روی فضل و مهربانی و رحمت بی پایانت، بخشش گناهانم را، و محو کردن بدی‌هایم را، و پذیرش اعمالم را، و خالص و مقبول گرداندن روزه، نماز و عبادتم را. خداوند! نگذار که این آخرین رمضان عمرم باشد که برای تو روزه گرفته، به درگاهت برخاسته و تورا پرستیده‌ام.

وَلَا وَدَاعِي إِيَّاهُ وَدَاعٍ مَنْ رَدَدْتَ إِلَيْهِ عَمَلَهُ، وَلَمْ تَقْبَلْ مِنْهُ صِيَامَهُ وَقِيَامَهُ وَعِبَادَتَهُ، بَلْ تُوجِبُ لِي فِيهِ رَحْمَتَكَ وَمَغْفِرَتَكَ وَرِضْوَانَكَ وَجَنَّتَكَ، وَ أَفْضَلَ مَا أُعْطِيتَ أَحَدًا مِنْ عِبَادِكَ ۝

وداع من با این ماه را مانند وداع کسی قرار نده که اعمالش وارد کردی و روزه و عبادتش را نپذیرفتی، بلکه لطف و رحمت و مغفرت و خشنودیت را در این ماه برایم حتمی گردان و مرا به بهشت خود وارد کن، و برترین چیزی را که به یکی از بندگانت عطا کردی به من نیز عطا کن.

وَتَعْصِمْنِي فِيمَا بَقِيَ مِنْ عُمْرِي، وَتُتِمِّ نِعْمَتَكَ عَلَيَّ، وَلَا تَسْلُبْنِي صَالِحَ مَا أُعْطِيتَنِي مِنْ فَضْلِكَ وَنِعْمَتِكَ وَإِحْسَانِكَ يَا كَرِيمُ.

و مرا در ادامه عمرم حفظ کن، نعمتت را بر من کامل گردان، و نیکی‌هایی که از فضل و احسانت به من بخشیدی از من مگیر. ای بزرگواری!

إِلٰهِي وَ سَيِّدِي إِلَيْكَ فَرَرْتُ مِنْ ذُنُوبِي فَأُوْنِي، وَ
 إِلَيْكَ جِئْتُ تَائِبًا فَتُبَّ عَلَيَّ، مُسْتَغْفِرًا فَأَغْفِرْ لِي،
 مُسْتَعِيدًا فَأَعِزَّنِي، مُسْتَجِيرًا فَأَجِرْنِي، مُسْتَعِيثًا
 فَأَغِثْنِي، مُسْلِمًا فَلَا تَخْذُلْنِي، هَارِبًا فَأَمِنِّي، دَاعِيًا
 فَاسْعِفْنِي،^٦ سَائِلًا فَأَعْطِنِي، طَالِبًا فَلَا تُخَيِّبْنِي،
 رَاجِيًا فَلَا تَقْبَحْنِي،^٧ أَمِلًا لِمَعْرُوفِكَ وَ رَحْمَتِكَ
 فَبَلِّغْنِي بِرَحْمَتِكَ مَا أَرْجُو مِنْ رَحْمَتِكَ، يَا مُنْتَهَى
 رَغْبَةِ الرَّاعِيْنَ الطَّالِبِيْنَ، صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ
 مُحَمَّدٍ، وَ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي وَ كُلَّ ذَنْبٍ سَلَفَ مِنِّي
 عَمْدًا أَوْ خَطَاءً،^٨ وَ اغْفِرْ لِي كُلَّ ذَنْبٍ حَسِبْتُهُ^٩
 هَيِّنًا وَ هُوَ عِنْدَكَ عَظِيمٌ.

ای محبوب و سرور من، از گناهانم تنها به سوی تو گریختم
 پس مرا پناه ده و با حال توبه تنها به درگاه تو آمده‌ام، پس توبه
 مرا بپذیر و مرا که از تو طلب آمرزش دارم بیامرز، و مرا که
 به تو پناه بسته‌ام در پناه خود در آور، و مرا که از تو پناه
 می‌خواهم در پناه خود در آور، مرا که در نهایت درماندگی از
 تو مدد می‌طلبم، مدد کن. و مرا که تسلیم توام خوار مکن
 و مرا که گریخته‌ام امنیت بخش و مرا که تورا می‌خوانم
 یاری کن، و حاجت مرا که از تو درخواست می‌کنم برآور

و مرا که از تو طلب می‌کنم نا امید مکن و مرا که به تو امید دارم نومید و زشت‌رو مکن. به نیکی و رحمت امید دارم پس مرا به رحمت خود به آنچه از رحمت امید بسته‌ام برسان، ای نهایت آرزوی مشتاقانِ جوینده، بر محمد و آل محمد درود فرست و گناه من و همه گناهانی را که در گذشته، خواه به عمد و یا از روی خطا از من سرزده است ببخش و همه گناهانی را که خوار و کوچک شمردم ولی در نزد تو بزرگ است، بیامرز.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ يَا رَبِّ خَوْفًا وَ طَمَعًا وَ رَغْبًا وَ رَهْبًا، وَ اسْتِكَانَةً وَ تَخَشُّعًا، وَ إِحْفَافًا وَ إِحْحَافًا، دُعَاءَ مَنْ اسْتَدَّتْ فَاقَتُهُ إِلَيْكَ، وَ كَثُرَتْ ذُنُوبُهُ لَدَيْكَ، وَ عَظُمَ جُرْمُهُ عِنْدَكَ، وَ ضَعُفَ عَمَلُهُ وَ قَلَّ كَدْحُهُ وَ سَعِيهِ فِي مَرْضَاتِكَ، دُعَاءَ مَنْ لَا يَجِدُ لِدَنْبِهِ غَافِرًا وَ لِفَاقَتِهِ^۱ مُسَدِّدًا، وَ لَا لِضَعْفِهِ مُقَوِّيًا وَ لَا لِعَشْرَتِهِ مُقِيلًا، وَ لَا لِكُرْبَتِهِ كَاشِفًا، وَ لَا لِغَمِّهِ مُفَرِّجًا.

خداوندا! تو را می‌خوانم ای پروردگارم، از روی بیم و امید، از سر اشتیاق و دلهره، با خضوع و فروتنی، با اصرار و التماس. همانند خواندن کسی که نیازش به تو شدید است، گناهانش در پیشگاهت فراوان، و جرمش در درگاهت بزرگ. کسی که عملش ضعیف، تلاشش اندک، و در طلب رضایت تو سست

بوده است. همانند دعای آن بنده‌ای که جز تو کسی را برای بخشش گناهانش و گشاینده‌ای برای نیازش، و نیروبخشی برای ضعفش، و عذرپذیری برای لغزش‌هایش، و رفع‌کننده‌ای برای گرفتاری‌هایش، و آرامشی برای غم‌هایش جز تو نمی‌یابد.

إِلٰهِي وَ سَيِّدِي فَاسْتَجِبْ دُعَائِي، وَ تَقَبَّلْ مِنِّي
عَمَلِي، وَ لَا تَرُدَّهُ عَلَيَّ، وَ لَا تَضْرِبْ بِهِ وَجْهِي، وَ لَا
تُحِبِّطْ بِهِ أَجْرِي، وَ لَا تُبْطِلْ سَعْيِي وَ أَصْلِحْ لِي
دِينِي الَّذِي هُوَ عِصْمَةٌ أَمْرِي، وَ أَصْلِحْ لِي دُنْيَايَ
الَّتِي فِيهَا مَعِيشَتِي، وَ أَصْلِحْ لِي آخِرَتِي الَّتِي إِلَيْهَا
مُنْقَلَبِي، اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ، وَ
اجْعَلْ آخِرَ عُمْرِي أَحْسَنَهُ، وَ خَيْرَ عَمَلِي خَوَاتِمَهُ، وَ
خَيْرَ أَيَّامِي يَوْمَ الْقَاكَ.

محبوب من و سرور من، دعایم را مستجاب کن، اعمالم را بپذیر و آن‌ها را به من باز مگردان. مبادا که آن‌ها را به رویم بکوبی، اجر من را تباه کنی و تلاش من را بی‌ثمر سازی. دین من را که مایه پایداری و استواری من است، برایم اصلاح کن. دنیایم را که در آن زندگی می‌کنم، برایم سامان ده، و آخرت من را که بازگشتم به سوی آن است، نیکو گردان. خداوند! بر محمد و آل محمد درود فرست و پایان عمر من را بهترین لحظه‌هایم قرار ده، و بهترین اعمالم را آن‌هایی که در پایان زندگی من انجام می‌دهم. بهترین روز من را روزی قرار ده که

تورا ملاقات می کنم.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ حَيَاتِي مَا أَبْقَيْتَنِي زِيَادَةً لِي فِي كُلِّ
خَيْرٍ، وَاجْعَلْ وَفَاتِي إِذَا تَوَقَّيْتَنِي رَاحَةً لِي مِنْ كُلِّ
سُوءٍ،

خداوند! تا زمانی که زنده ام، زندگی ام را سرشار و افزون از هر
خیر و نیکی کن و هنگامی که جانم را می گیری، آن را مایه
آسایش و رهایی ام از هر سختی و بدی قرار بده.

تَوَكَّلْتُ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ، وَ ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ
الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ
وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الذُّلِّ وَكَبْرُهُ تَكْبِيرًا﴾،

تو کلمه بر خدای زنده ای است که هرگز نمی میرد. و سپاس
خدایی را که فرزندی ندارد، و در فرمانروایی اش شریکی نیست،
و هیچ یاورری از روی ضعف و ناتوانی ندارد. او را حقیقتاً به بزرگی
یاد کن!

اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا، وَسُبْحَانَ
اللَّهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا، وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ
مُحَمَّدٍ^{۱۳} وَسَلَّمَ كَثِيرًا.

خداوند بزرگتر است در بزرگی! سپاس خدای را که بی کران
شایسته حمد است. پاک و منزّه است خدا، در بامداد و شامگاه.
و درود بی پایان بر محمد و آل محمد باد!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَبَارِكْ عَلَى
مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ وَبَارَكْتَ
وَتَرَحَّمْتَ^۱ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ
مَجِيدٌ.

خداوندا! بر محمد و آل محمد درود فرست، و برکت را بر محمد
و آل محمد نثار کن، همان گونه که بر ابراهیم و خاندان او
درود و برکت و رحمت فرستادی، که تو ستوده و بزرگوار هستی.

اللَّهُمَّ أَنْزِلْ مُحَمَّدًا فِي أَشْرَفِ مَنَازِلِ الْأَبْرَارِ^{۱۵} وَ
أَعْلَى دَرَجِ الْأَخْيَارِ فِي أَشْرَفِ رَحْمَتِكَ وَ أَفْضَلِ
كَرَامَتِكَ فِي أَعْلَى عِلِّيِّينَ وَ أَكْرَمِ مَنَازِلِ
النَّبِيِّينَ.

خداوندا! قرار ده محمد (صلی الله علیه و آله) را در برترین
جایگاه نیکان، و در والاترین درجات صالحان، در شریفترین
رحمت و برترین کرامتت، در بلندترین مقام بهشت و برترین
جایگاه پیامبران قرار ده.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ مُحَمَّدًا أَوَّلَ شَافِعٍ وَأَوَّلَ مُشَفَّعٍ، وَأَوَّلَ
قَائِلٍ، وَأَنْجَحْ سَائِلٍ.

خداوندا! محمد را نخستین شفاعت کننده و نخستین کسی که شفاعتش پذیرفته می شود قرار ده، اولین کسی که در روز قیامت سخن می گوید، و موفق ترین درخواست کننده رحمت باشد.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَ
إِمَامِ الْمُتَّقِينَ وَأَفْضَلِ الْعَالَمِينَ، وَخَيْرِ النَّاطِقِينَ،
وَقَائِدِ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِينَ، وَرَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

خداوندا! بر محمد و آل محمد درود فرست، آن سرور پیامبران، پیشوای پرهیزگاران، برترین مخلوقات، بهترین گویندگان، رهبر سپید رویان اهل بهشت و پیامبر پروردگار جهانیان.

اللَّهُمَّ أَحْسِنْ عَنَّا جَزَاءَهُ، وَعَظِّمْ حَبَاءَهُ^{۱۶} وَأَكْرِمْ
مَثْوَاهُ، وَتَقَبَّلْ شَفَاعَتَهُ فِي أُمَّتِهِ وَفِي مَنْ سِوَاهُمْ
مِنَ الْأُمَمِ، وَاجْعَلْنَا مِمَّنْ تُشَفِّعُهُ فِيهِ، وَاجْعَلْنَا
بِرَحْمَتِكَ مِمَّنْ يَرُدُّ حَوْضَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

خداوندا! پاداش او را درباره ما نیکو گردان، عطایش را بزرگ و فراوان ساز، منزلتش را گرامی بدار، و شفاعتش را در حق امتش و دیگر امت ها بپذیر. ما را از کسانی قرار بده که او را شفیعشان می گردانی، و به حق رحمت ما را از آنان قرار ده که در روز قیامت برحوض او وارد می شوند.

اللَّهُمَّ ابْعَثْهُ الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ الَّذِي وَعَدْتَهُ، وَأَعْطِهِ
الدرَجَةَ وَ الْوَسِيلَةَ الَّتِي يَعْطُهَا بِهَا الْأَوَّلُونَ ^{۱۷} وَ
الْآخِرُونَ مِنْ خَلْقِكَ.

پروردگارا! او را به همان مقام ستوده‌ای که وعده داده‌ای
برسان، و درجه و وسیله‌ای را به او عطا کن که همه
مخلوقات، از اولین تا آخرین، به آن غبطه بخورند.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَشْهَدُكَ ^{۱۸} أَنَّ مُحَمَّدًا قَدْ بَلَغَ رِسَالَتِكَ،
وَ عَادَى عَدُوَّكَ وَ أَحَلَّ حَلَالَكَ، وَ حَرَّمَ حَرَامَكَ،
وَ وَقَفَ عِنْدَ أَمْرِكَ، وَ أُوذِيَ فِي سَبِيلِكَ، وَ جَاهَدَ
عَدُوَّكَ، وَ عَبَدَكَ حَتَّى آتَاهُ الْيَقِينَ.

خداوند! ما تو را گواهی می‌گیریم که محمد (صلی الله علیه وآله)
پیام‌های تو را به درستی ابلاغ کرد، با دشمنانت دشمنی
ورزید، حلال تو را حلال دانست و حرامت را حرام، در برابر
فرمانت تسلیم بود، در راه تو آزار دید، با دشمنانت جهاد کرد،
و تا سرحد مقام یقین (رسیدن زمان وفات) تو را پرستش کرد.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تُعْطِيَهُ حَتَّى يَرْضَى، وَ اجْزِهِ
عَنَّا أَفْضَلَ الْجَزَاءِ، وَ أَفْضَلَ مَا جَزَيْتَ بِهِ النَّبِيِّينَ
عَنْ أُمَّهِمْ ^{۱۹} وَ الْمُرْسَلِينَ عَمَّنْ أَرْسَلْتَهُمْ إِلَيْهِمْ.

خداوندا! از تو می‌خواهم که او را آن قدر عطا کنی که کاملاً راضی شود، و بهترین پاداش را دربارهٔ ما به او بدهی؛ پاداشی برتر از آنچه به پیامبران دربارهٔ امت‌هایشان و به رسولان دربارهٔ کسانی که آنان را به سویشان فرستادی، عطا کردی.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَصَلِّ عَلَى
مَلَائِكَتِكَ الْمُقَرَّبِينَ وَأَنْبِيَائِكَ الْمُرْسَلِينَ، وَحَمَلَةَ
عَرْشِكَ أَجْمَعِينَ، وَمَنْ حَوْلَهُ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ.

خداوندا! بر محمد و آل محمد درود فرست، بر فرشتگان مقربت، بر پیامبران فرستاده‌شده‌ات، بر تمام حاملان عرش و بر کسانی که گرداگرد آن تورا تسبیح می‌گویند.

وَاحْصُ مُحَمَّدًا بِأَفْضَلِ الصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ،
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ الطَّيِّبِينَ الْأَخْيَارِ
الصَّادِقِينَ الْأَبْرَارِ، الَّذِينَ أَذْهَبَ اللَّهُ عَنْهُمْ
الرَّجْسَ ۲۰ وَطَهَّرَهُمْ تَطْهِيراً وَسَلَامَ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ
عَلَيْهِمْ كَثِيراً.

و مخصوص بدار محمد را به برترین درودها و سلام‌هایت؛ درود خدا بر او و خاندان پاک و نیکوکارش باد، همان اهل بیتی که راستگو، پارسا و برگزیده‌اند. آنان که هرگونه ناپاکی را از وجودشان زدودی و آنان را به تمامی، پاک و مطهر گرداندی. سلام بی‌پایان و فراوان خداوند بر او و بر اهل بیتش باد!

پاورقی:

۱. در برخی نسخه‌ها: تَكَرَّارِيَا أَحَدُ
۲. در برخی نسخه‌ها: وَ لِيَالِي
۳. در برخی نسخه‌ها: وَ صَلَّى اللَّهُ
۴. در برخی نسخه‌ها: رَمَضَانَ
۵. در برخی نسخه‌ها: مِمَّنْ عَبْدَكَ
۶. در برخی نسخه‌ها: فَأَسْعِفْنِي
۷. در برخی نسخه‌ها: تُقَبِّحْنِي
۸. در برخی نسخه‌ها: حَطَّأً
۹. در برخی نسخه‌ها: حَسَبْتُهُ
۱۰. در برخی نسخه‌ها: وَلَا لِفَاقَتِهِ
۱۱. در برخی نسخه‌ها: لَا تَبْطُلْ [بِهِ]
۱۲. در برخی نسخه‌ها بدون التی
۱۳. در برخی نسخه‌ها: وَ آلِهِ
۱۴. در برخی نسخه‌ها: رَحِمْتِ
۱۵. در برخی نسخه‌ها: الْأَخْيَارِ
۱۶. در برخی نسخه‌ها: حَبَاهُ
۱۷. در برخی نسخه‌ها: يَعْبِطُهُ الْأَوْلُونَ
۱۸. در برخی نسخه‌ها: نَشْهَدُكَ
۱۹. در برخی نسخه‌ها: أُمَّتِهِمْ
۲۰. در برخی نسخه‌ها: الرَّجَسِ عَنْهُمْ